

●本報特別啟事

本報成立於前清光緒七年十月二十日
迄今已四十三年
一、成立年限
二、宗旨 今後宗旨注重實業教育
三、總經理 陳仁廉
四、編輯 周君南
五、發行所 新加坡哥里門街力十一號
六、電話風 一千一百一十四號
民國十一年五月二十三日

號八十一零千二萬一第

叻報

司公限有

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

第一十路門力得實勞哥在館本
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAN, S. A. S. S. S.
電話一千六百一十一風律德

●本報價目列左

一、每份一角
二、每月二元
三、三個月五元
四、六個月十元
五、十二個月十八元
外埠郵費另計并無輸本埠
外埠如有投函定閱本報者
當聲明地址門牌為要否則
不寄

●告白定例

登全年告白費分期
先收銀半並止截報價
收足先此聲明以免後
論如登短期告白費請
先惠此佈

本館啟

機物稱之氏打魯沙



簡單耐用準確無
誤壁以白銀鐵盤
註明磅數及斤數
現存有十四磅二
十八磅及五十磅

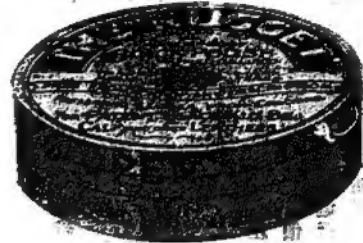
沙堡登糖理代一唯

司公限有子父路

號一月八年一十國民

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

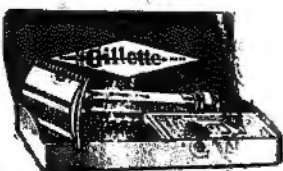
油鞋靴革勒



此種鞋油能清
潔且光及保護
靴鞋全無礙實
進入各處鞋及
護鞋之最上用
品



巴那利剃刀價銀二元
居列剃刀自未賣過八元
於下之價目



易以使用——先以洋皂磨面然後後以居列(Gillette)刀片輕上便可剃面
安樂自然——此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽
平安無礙——此刀剃近毛脚無刺傷面部之虞
價格中廉——所值無幾一刀片可用多次
居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼
美國波士頓居列平安剃刀公司披露
英一千九百廿二年七月八號
Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malay) Ltd.
Singapore.

招徠廣告



牌頭牛飛



煉乳



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五
十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物
凡牛乳出產最多之區本公司均設有機器以備
採辦其製其物實之優美滋養之豐富海內外
口稱譽之即與本公司所製之牛乳無異本公司
標保已也今將用法開列於下
凡開罐須在罐上有字之處以開罐器近罐口
其亦可開罐茶及咖啡
此乳無男女老幼均可服食即在病中之人亦
宜服之因其消化極易且可補助精力焉
乳由公利洋行一運通而上市各店均有
出售 賜顧者請認明牌號為要
英一千九百廿二年十月九號
美國芝加哥里奧麥加德啟

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.
Guan Moh & Co.
Fong Nam Sang
Lee Kheng Hong

總售代
大興號
元茂號
廣南生
李慶豐

此種煉乳係食里奧牛乳故
其身體十分強健故告父母
母者請知往賣所用煉乳其
價較他牌為貴須知其功益
甚多也

Cumell Bros. Company Inc. in U. S. A.
Agents.



民國十一年已經過了人們對於十二年的發展應如何設想呢欲把銳

利的眼光來擺布一切東方眼鏡是不可少的

中國東方眼鏡公司 山仔頂十五號

羅素之中國救治方策

羅素著 羅素譯

方今中國要務有三：一、建立強有力之中央政府也。二、發展純粹華人管理之實業也。三、普及教育也。欲實業之發展。與教育之普及。而無強有力之政府。為之保障。此為不可能之事實。故建立強有力之政府。居三者之首。實業與教育。其關係本甚密切。不特發展純粹華人管理之實業。以圖國家之富強。恐須費孔鉅之教育事業。不易普及。故欲發展實業。復居三者之次。

統一之必要

當予撰此稿之時。中國政治狀態。與無政府無異。國會雖已恢復。而人專橫如故。荷各方不結除威見。立謀統一。中國之亡。恐無日矣。中國輿論。實有左右社會之能力。五十四時之罷免。與夫前職安福之推翻。即其明証。今豈不能再以輿論之力。促統一之業。一旦國土重光。被裁之兵。各得其所。未裁之兵。月餉有着。中國庶可漸趨治平之境。然財政一項。又為中國難題。外人對華。苟不獲妨

馬到功成之中藥聖藥特價

入折以廣招徠挽塞漏卮
中醫有聖藥 止咳丸 各埠藥房均有代售
源 藥水 如用不效原銀奉還
民國十二年一月六日

害中國主權之擔保品。不允投資。予對美新領國之宣言。不致有誤。彼國投資中國。不預中國內政。予未敢深信。予謂中國欲振興財政困難。宜向國內要商人。發起內債公債。中國政府。應一貫如洗。其民困富。然富庶之華人。又難辦借債於外。無信義。與夫提式。當局乎。

中國社會。宜有指導監督之機關。一旦憲法完成。如無有力機關。指導之。督責之。恐不易收若何效力。其法維何。曰華人集合純粹先覺之士。組織一會社。以民意為歸宿。以輿論為武器。對國內行政。負督責之責。對社會一切事業。負提倡指導之責。不容不有者。其對外國之權。以圖利福為己任。應一切侵蝕中國主權之外力。亦可同時消弭。於旦暮。然此決不可帶有排外色彩。蘇俄國勢。較中國為強。然彼以波蘭希臘主義。有仇視外人之嫌。以之受創甚鉅。此足為中國殷鑒。其善之政府既建。實業亦後先興發。然後運用外交手腕。機會一至。國勢之恢復。可計日而待也。

國有事業。雖宜歸國有。已言之矣。次及礦產。亦宜收歸國有。雖在私人經營下之礦產。亦宜以相當之代價。購歸國有。與外人訂立借債契約。務宜格外審慎。不致干涉債權。此事之進行。荷中國而有其善政府。不難見諸實行。至新領國之欲藉債權而獲得權利。中國實業主義。有莫大關係。近有盛倡國家社會主義。與夫李爾所謂國家資本主義之說。其理由有四。一、國家債權。較私人為易。二、國家僱用外國專門家。亦較私人為易。三、國家重要實業。歸歸外人之手。不至若私人之易。四、可免私人資本制

度下。種種弊之產生。中國有善長之政府。而採用此種主義。則一方面可避與實業之場。一方面可免去國庫私人資本制度所產生之種種罪惡。此項之理由。於華人道德方面。管理公共事業之能力。為最厚之補。均須加以訓練。方克有濟。予值華人愛國主義一旦發達。此種道德。能力。與精神。不難獲得。然華人而缺之補。之道德。管理公共事業之能力。與夫為公務之精神。則所謂國家社會主義者。不致隨而失敗之矣。

本館專電

▲正月八日下午九時三十分上海發

◆張開發表後各方皆不甚滿意

◆劉恩源以陰曆年關難渡至期外債復催迫甚急不所貿然正式就職但津派允極力幫忙

◆吳佩孚電索軍餉措詞甚厲

◆津保兩派已着手為曹運動總統將先由國會及疆吏發動

◆黎派對於下屆總統亦未忘情政學民治(譯意)二系願助之

◆王寵惠博士任大理院長顧維鈞回英使任顏惠慶使美聞已內定

◆羅案因新聞關係無徹底解決之望(電文不明)

◆孫中山派現正極力籌劃軍餉協助閩粵中孫派軍隊目的似非驅逐陳炯明不止

◆孫中山通電宣佈陳炯明罪狀

◆滇桂聯軍已抵梧州

◆陳炯明軍於六日開始反攻戰爭極烈

◆肇慶危

◆廣州居民極形不安

◆更正

昨日專電正式內閣令中。如外交總長及海軍總長之兩長字。均係作廢字。特此正之。

國內選電
▲參議院廿六日開會對議事日程爭論甚烈主席不允將選舉長列入日程議人與下台歐陽議院會
▲參院各省行政委員會專制定楊承泰華新議定選自由吳景濂權用院印須撤戒已列廿七日議事日程
▲劉冠雄在船政局設鎮撫使署
▲陳致平王承恩會設上下游聯防以泉州為中心點
▲吳佩孚擬設鄂東鎮守使
▲參議院三派決議倒吳佩孚南防新盧
▲參議院小團仍不主議員入閣土家欲得閣席如楊承泰助之入閣尤以議長陳炯明
▲參議院通過取銷電加價
▲公使團抗議到地外債本息不償開關贖付內債則外債亦應併結算法便及單獨交庚子賠款本月若不照付當從嚴處置
▲廿七日財政討論會開議來年公債基金金商無著應看交通收入無把握擬撥指定用途甚夥須俟安格聯報告本年關稅再訂辦法財政部決自動整理外債免虧餘全扣除
▲參議院廿七日開會王用賓主席先決議長問趙王家襄楊承泰派派衝突不能按同同意收關稅會延廿九日再投
▲許世英長司法不成整元洪擬仍令長統還其地盤
▲院部派員往滬抗與盧承祥何豐林商撤銷電加價案
▲張學初恐被人宣佈復辟證據確切財長
▲國際聯盟會本年經費中國應攤一百八十萬法郎外部咨財部速籌

"KILLGERM" DISINFECTING FLUID.

SOLE AGENTS—
THE UNION TRADING COMPANY.
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

此辟穢臭水對於痘

症霍亂症傳染大熱

症等有剷除病原之

功效其藥質無銷蝕

之性並無傷身及染

色之虞適於家庭之

用惟用時須以冷水

和混其色即變潔白

不復黑色各大藥房

均有發售諸君須認

明標記庶不致悞

英一千九百二十三

年一月四號

總代理處美隆洋行

Remington Portable Typewriter.

告廣機字打便方盾明寧



此機輕便非常易以攜帶字粒清晰全備雖用數目字時亦可不必引用升降匙機件堅固如大架之寧明盾為全副機器祇裝於一四寸高之箱內美觀耐用誠最適時之用品凡有意購買而欲知詳情者請向星洲及吉隆坡唯一代理人潤明列都有限公司查詢為荷

John Little & Co., Ltd.
Incorporated in England.
Singapore & Kuala Lumpur.

民國十一年十二月十一號

酒忌士威氏倫奇
GILLON'S V.O.P.
WHISKY.



ONCE TRIED
永 久 購 用

ALWAYS USED
一 經 試 嘗

Obtainable from all Dealers
售出有均商酒各
Sole Agents
總代理
JOHN LITTLE & Co., Ltd.
(Incorporated in England.)
星洲及吉隆坡
Singapore and Kuala Lumpur.

的確係一華 諸君試過亦

話的確係一華 內有王君妙好... 第一兩字係人所中意... 無十分第一亦要有八分... 大地而已何值之足言... 三幾則頭眩當半... 此藥治牙痛及... 一句鐘久再服...

我的補腦調胃丸

此丸治諸虛百損... 常服此丸... 身體之強健... 飲食不消... 四肢無力... 精神不振... 凡此等症... 服此丸... 功效如神...

招人代賣

東南藥房公司... 寄賣... 民國十一年十一月...



今晚若吞服清導丸... 明晨定覺清健爽適

清導丸... 便通... 腹痛... 嘔吐... 泄瀉... 凡此等症... 服此丸... 功效如神...



有寫字樓出賃

設在東京街有屋一間門牌三十四號... 倉之用即現為王金其君租用... 民國十一年十二月十九日

棧房招收貨物及抵押廣告

運政署本棧行特設棧房... 貨物凡寄存於本棧者... 民國十一年十月七日

大東相映張廣告

李鏡仁君設大東映... 二號一即同德書報社... 民國十一年五月廿九號



李鏡仁披露



孩之小體最寶貴者惟其身體之健康... 身體之健康者惟此正當之食料... 嬰兒最正當之食料為母乳... 若無母乳則加糖之乳粉為最合式之食料... 加糖之乳粉... 均有發售

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場... 字封裝其餘各罐裝式皆不適於熱地之用故當一律謝絕

世濟新 女界護身丸... 功效神速... 治婦女經期不調... 崩漏帶下... 產後諸症...

新濟世藥局 氣痛靈丹... 治心氣痛... 胃痛... 腹痛... 婦女經痛... 功效如神...

施林氏 除痰止咳水... 逢咳必止... 第一聖藥... 治咳嗽氣喘...

衛安公司 治蚊香... 蚊香... 治蚊蟲... 功效如神...

(見昨日本報專電)

中外要聞

北京通信

▲張閣未過國會前之各派態度

青島照約接收之情形

本主管人員議定。自是日起至二十日止。由我國派員逐日前往會商辦理。維持現狀。俟新任職員完全派定後。卽由日人逐項移交。郵電一項。因關係密切。

中國人士及國會優秀份子。今已開始創

西報對於接收青島之論調

●法俄兩國之新結合

◆外國之部

●法俄兩國之新結合（續）

專修科及高小國民科各級均有空額可隨時

◆公立南洋女學校招生廣告

於本拜六日晚一律改換新戲是晚十點十五

▲茲將入港茶價開列

三 元 二 元 五 角 二 元 一 元 五 角
民國十一年十二月十六日 亞爾麻卓夫馬誠主人謹啟

藥 殺 一 惟



居室清潔誠為衛生之一要素然若欲令居室清潔者除非用殺蟲藥否則不能成功矣蘇魯藥水之殺蟲藥力甚強每百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下台號取為禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八號萬利安公司
十九號

菲立賓得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司
英一千九百二十一年一月十二號

吧城黃齊名馳名

注意 注意
請買吧城黃齊之嬌客澤
鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌客澤雙色迷目之膏藥沙耶花紋精緻應有盡有之福靈影依稀嬌客澤之玉物美價廉用者請認明名海外日見暢銷近復擴充工場五所以便諸客之採購凡大幫批發者無不格外相宜等情實者亦皆一體歡迎倘荷 光顧定當克己此佈
住吧城紅牌巴殺內門牌三百三十三號
代理人中街承日興
民國十一年十一月廿三日

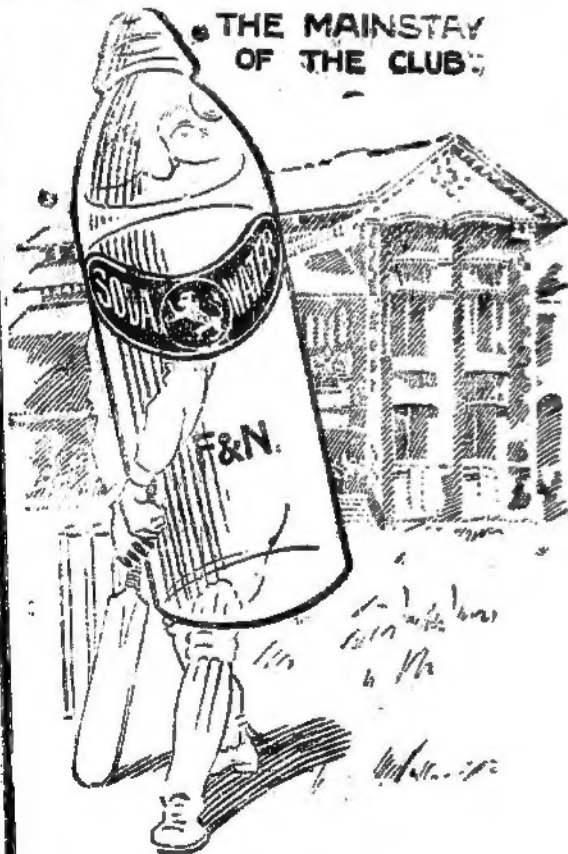
吉舖出稅
盤龍路門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃街第二十號門牌楊集茂號面商此啟
壬戌年七月十四日 楊集茂告白

衛生要品



注意 消除百病
禾打波里鯊魚油無香無味價廉物美實為藥中之最良者咳嗽感冒肺病身體孱弱種種疾病均堪服用此禾打波里鯊魚油因其為世界強壯之唯一藥品各藥房均有出售
美國禾打波里化驗公司披露
Wardlaw & Co. (London) Ltd.
11, St. Mark Lane, London, E.C. 3, S.E. 1.

民國十一年十一月十四日



A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS

DRINK FRASER & NEAVES ONLY

民國十一年九月十三號

展覽會給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料
AWARDED SILVER MEDAL (HIGHEST AWARD)
MALAYA BORNEO EXHIBITION 1922.



注意！欲飲上威士忌酒者注意
白馬標威士忌酒是為全球中之最著名者
君乎 當爾下次買威士忌酒時務須購買此白馬標
民國十二年十二月廿一日
唯一代理牙直利有限公司

UTHRIE & Co. LTD. Sole Agents.

建廊

△法院人員之紛擾 此次義舉發生。外籍法院人員。多數業已先事告假。關於各法院中之重要案卷。以及印物。均類本籍各准檢。即官等。維持保存。不任其其散失。聞新任之高審長馬烈。高檢長林朝。均於上月二十五日就職。林朝到任後。業經發委吳兆牧陳恭聖兩將。檢察官。地方檢察長。仍委任楊禮。當席檢察官。委辦化龍。檢察官胡景章。郭頌璋。陳廣鈴。林秋。至書記官長。及書記官部分。則僅留其戚屬一二人。所餘原任本籍閩人。裁撤與否。尚未發表。審判長擔任。所留表之人員。粵民庭薛光鈞。刑庭長翁德三。均審判長金啟華。推事陳寶心。林道子。其餘書記官。亦僅留其戚屬數人。如何辦法。亦未發表。昨聞審判兩理人員發委後。而高委之楊禮薛光鈞金啟華均化龍胡景章周鼎胡亦二。有必委任狀退還者。有稱不若云云。

△學生日巡查得力 前月廿七日。有身穿制服者三。餘人。在南臺口杭街塔仔兜一帶。藉口拿夫。意圖索詐。適學生軍巡巡到。該軍、望見學生軍旗幟。即倉皇散。尚有一人拉人未走。被學生軍制止。一時旁觀者百餘人皆同聲稱快。感嘆學生軍維持治安。保衛桑梓之出力云。

△學生軍加入同盟 福建學生軍全體百餘人。加入國民黨。昨日上午九時。在華僑學校學生軍本部。開加里紀念會。譚黃支部長魯助主盟。各來賓演說。

聞陳。爲憲飭生兩先生。演講三民主義。五種憲法各典。洋洋而觀。手舞足蹈。各學員爲之慷慨激昂。鼓掌雷動云。

△初冠雄通告同鄉。謂冠雄於上月十二日抵南京。與杜錫珪商榷。即事無往福州。再赴廈門。其寬得其通告國人。盡持錄如左。竊冠雄此次兼任國事。實本於憂國之義。來教鄉鄰。未携一卒。未携一餉。對於吾鄉父老兄弟。以及耆耆來往督士。或軍車以備義來拯吾垂危者。祇有憂救之心。與誠懇之意。蓋民國以來。政爭迭作。閩省遠在海濱。本非中原稱霸之地。而亦屢遭劫。入於漩渦。是爲吾閩人痛心疾首之事。冠雄不幸。每逢禍變。無不奔走。往往往非解於一時。而後思歸伏於不歸。此次再歸鄉里。非與吾父老兄弟共策安全。便吾閩屹立於政爭之外不可。望各方之共喻者一也。軍民分治。政有常軌。十年以來。統兵之人。擅攬民事。挾其兵威以弄政柄。百事盡空(肉旁)。民怨沸騰。憤慨既深。乃生反抗。而又聚散無常。舉動無準。此十年中。地方內亂。何一不因求要民治而起。既有安撫鄉土之責。非從此樹立軍民分治基礎不可。冠雄躬當地方公民。尤當力贊民治。望各方之共喻者二也。閩人治閩一語。或滋誤會。其義即爲地方自治。地。自治。不必有排斥外籍之意。但保護持吾閩。使不入政爭漩渦。保持吾閩之民治使不受任何軍家之蹂躪。凡心軍在閩者。或相安已久。或曾立功績。苟爲吾閩人供備之所樂堪。前力之所樂及。無論主客。當通籌防駐。或分別留鎮。以維公安。其有這地方。或藉詞增援。及派專者。吾閩在所必拒。冠雄爲吾閩人自存計。不難申明此旨。望下方之共喻者三也。國無根本大法。國無以立。方無根本大法。地方既政。亦無所指歸。經歷年以變。現行之地方制度。有不適用者。事實已然。無足深訝。今日亟務。當在制定省根本法。吾閩以此兵興。尤非速立根本法。無以圖存。外探或機。相欺公意。造法程序。首當進行。冠雄願隨法團及一方贊贊之後。共討論之。方今分崩離析之局。裁定權限。維持統一。曾有待於各省之良意。吾閩人宜自奮。爲天下倡。望各方之喻者四也。兩月以前。閩難初作。冠雄早有不受名義。誓身南歸。擔任調停各方之計。旋因時勢令下。事與願違。遂延未涉。及革命領袖。力辭不獲。臨行病阻。遲誤至今。今獲吾父老兄弟將士趨弓矣。而瘡痍未復。都市幾墟。兄之益用憤懣。戰爭未烈。而顛沛堪。慘狀無多。而商賈裹足。默察險象。恐出驚駭。若長處風鶴之中。恐終有荼毒之禍。所望各方收相持之度。推共濟之誠。然後主客相安。閩事乃得而理。略舉數事。彙錄圖之。

咳夜及至難服安氣用眠喘

韋廉士紅色補丸始獲全愈

前君李水芳... 咳夜及至難服安氣用眠喘... 韋廉士紅色補丸始獲全愈... 凡患咳嗽者... 必能獲效...

閣下

如有之病... 韋廉士紅色補丸... 必能獲效...

韋廉士紅色補丸... 凡患咳嗽者... 必能獲效...

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸... 必能獲效...

頂上青島暹米再到叻

暹羅米... 必能獲效...

▲名譽會長

中華總商會 德興俱樂部 怡和軒 中華俱樂部
 同仁俱樂部 薛花林俱樂部 樂園俱樂部
 聯日俱樂部 寶興俱樂部 公餘別墅 同德書報社
 南茂校友會 南洋青年社
 仁愛社 工商校友會 養正校友會 華商公局
 青年進德會 聚商公局 金星俱樂部 華電園
 樹膠公會 同文書報社 米商公局 金榮公局
 醫國公局 海島郊公局 爪亞郊商會 安南郊公局
 廖正興 陳嘉庚 林義順 楊雲龍 楊文 陳若愚
 程華銘 鄭南生 王水斗 楊雲龍 楊文 陳若愚
 邱振國 陳敬堂 吳楚碧 陳應國 林清滿 陳炳江
 林瑞森 黃序生 吳樹屏 高哲基 盧建候 李金源
 姚仲文 吳樹芬 鄭則士 沈萬堂 陳光國 陳正青
 陳清銳 沈胡精 郭炳佳 李傳南 余延廷 楊文全
 劉敬亭 余廣聯 黃瑞科 劉炳安 周錦發 劉隆區
 李光前 陳錫藩 王紹經 阮誠收 李兩生 張永福
 楊友傑 沈佳登 陳開國 紀登隆 蔡作模 張崇崧
 陳興科 賀有淵 王邦流 楊和愛 周來和 明昭貞
 符善華 李振殿 林慶祥 何榮如 薛中華 賀有慶
 李俊源 劉坤意 林紹義 李登餘 羅承德 甘清泗
 許江水 曹壽山 陳先進 葉大燾 張兆蘭 陳延謙
 楊福和 顏克明 黃典燭 林其雪 薛武院 吳勝鵬
 葉漢亮 邱國瓦 蕭保齡 劉子鼎 余東旋 陳東嶺
 陳曉 梁各欣 邱麗賓 薛媽英 李道澤 林立宗
 陳海機 葉玉榮 邱繼顯 李俊承 石清岐 曹士源
 林榮懋 賈伯周 黃宗明 嚴傳烈 陳添福 蔡芳然
 鄭榮西 吉昌 洪江漢 顏新典 林金殿 顏顯巨
 鄭瑞元 郭澤元 鍾茂機 鍾水洋 陳贊朋 張振放

驗票員 張血戰 干泰忠 吳永盛 許其文 李子高
 盧榮銓 張方生 林春生 許其文 李子高
 內售票員 陳鳳扶 潘兆龍 許惟德 呂子英
 男招待員 陳漢生 李來興 黃雲清 葉有隆
 陳漢成 許煥材 林天恩 陳仲光 沈子光
 王瑞丹 林劍現 賈玉麟 李雲雲 陳宗益
 康俊波 徐嘉祐 陳榮輝 陳子清 何貴傑
 聚寬裕 陸潤涯 陳延輝 陳延輝 何貴傑
 楊雲南 陳居田 楊潤泉 曾其德 楊治泉
 趙祥璧 郭道遠 吳煥彰 黃漢民 蔡華生
 姚克明 吳世章 許金榮 吳煥彰 莊連興
 女界招待員 南洋女學校 南華女學校 中華女學校
 校 華僑女學校 嚴德儀夫人 胡居廉夫人
 陳基淑女士 彭夢英女士 阮東女士 吳振
 華女士 楊顯理女士 蘇明女士 吳振

沿門售票 全體職員擔任
 演劇地點 余東旋街 新舞臺戲園
 開演期間 陽歷一月二十廿一兩晚(即陰歷十二月
 初四初五兩晚)
 戲券價目 甲種名譽不定價 乙種名譽每張二十元
 特別每張十元 一等每張五元
 普通每張二元
 職員票 名譽每個五元 其餘每個二元
 場內售物 照市上
 辦事處 青年勵志學社內
 南洋兄弟烟草公司報効全場香烟
 先施公司報効全場汽水
 蘇彬庭報効映相
 如蒙巨商碩德善士仁人報効物品者奉橫佈
 中華民國十二年一月八日 星洲籌賑新災演劇會啟

智 濟
院 發

對於婚姻的我見

无我

現在有許多意志未堅。學識未深的青年。一聽了新的學說。就以爲是好的。並不加以詳細的考察。和合理的批評。而對於廢棄舊式的婚姻。和提倡自由戀愛。的學說。他們就發憤贊成。他們既抱了這種觀念。所以對於那(父母之命媒妁之言)的婚姻(無論人品是怎樣的高尚。性情是怎樣的柔和。學識是怎樣的廣博。總是懷着不滿意的念頭。於是就不得不用的慶曆。就是文化家所力倡的。和那法律所應許的離婚。來做他們最後的解決。可是有許多因爲處境的關係。又不容他們離婚。於是就不得不走於悲觀或自殺的道路上。這是何等的可憐。

(未完)

■人權與女權

()

但有一件事萬不可以忘記。秩軌廣軌。固然不成問題。然而沒有榮路便想開車。却是斷斷乎不行的。我說一句不怕諸君嘔氣的話。中國現在男子的智識能力。固然也是很幼稚很薄弱。但女子又比男子幼稚薄弱好幾倍。講女權嘯。頭一個條件。要不依賴男子而獨立。換一句話說。是要有職業。譬如某學校出了一個教授的缺。十位女子和十位男子競爭。誰爭贏誰。譬如某公司或某私人要用一位秘書。十位女子和十位男子競爭。又誰爭贏誰。再進一步。假如女子參政權實行規定在憲法內。到選舉場中公開競選。自由競爭。又誰爭贏誰。以現有情形計。我敢說。女子十回一定有九回失敗。爲什麼呢。因

當現在女子的智識能力，實在不如男子。天生或不如，不然不然。不過因為學力不敷，為什麼學力不敷？是以前女子求學，不能和男子有均等機會，沒有均等機會，固然不是現在女子之過。而學力不敷，却是不能疏育的事實。^(註)若在英文讀本裏面，諸君讀過一句格言：(The more you know, the less you know.)^(譯)智識即權力，不從智識基礎上來權力，權力斷斷乎得不到。條件得到，知識斷乎保持不住。一個人如此，團體相互間也是如此。兩性相互間也是如此。

(未完)

■設計教學法之價值及應往

立能

我們爲甚麼研究設計教學法？當然是爲着不滿意於現在的教學。當着現在教學還有缺點。還有弊病。應當改良。一個人定要餓了才想吃飯。病了才想請醫生。我們研究設計教學法，也是這樣。爲着充實治病的原因。

現在所用的教學法。實在是一種教授法。不是教學法。教授法專講知識一方面的。教學法則把教師學生合在一起。同時合力進作的。換言之。教學的時候。不但教師才教。學生才有學。那教的也在那兒學。學的也在那兒教呢。

惟在研究設計教學法之制。對於現在所用的教授法的弊病。也當考察明白。現在的教授法。大概有下的幾種弊病。

(一)不能適應兒童的能力和需要。兒童天賦的能力。和生活的需要。各各不同。若是教一班兒童。讀一樣的書本。受一樣的知識。各人的能力。沒有發長的機會。各人的需要。那有滿足的着落呢。

事業，必先有興趣。然後獲得有成就。有成就者，皆繼續不斷的去做。梁任公先生說：「（貝爾）是活動的泉源。」這句話很有道理。那麼，不是合於能增加兒童的興趣，硬要他學習，是不是不合於教育原理？與兒童有何益處？（未完）

學校衛生談

封

體育與體育。原有密切的關係。身體健全。則腦力亦因之而充足。可用之而不倦。身體衰弱。則腦力亦因之而減少。每動筆。頭即暈眩。故欲體育有充分之發展。宜注重體育。而欲體育發達。則宜講究衛生。學校為求學問的所在。故於衛生上宜注重之也。要說歸一。舉凡要者。條條之如下。

業頭。孜孜改苦。孜孜。

不

之日。即舊館之時。

(二)舉行海水浴。沐浴爲衛生上第一要訣。而海水浴尤爲有益。非他種衛生可比。學校教員。若能於星期日。率領學生往淺灘沐浴。得益良非淺鮮。

(三) 實行事備。按中國第一科。爲立憲。則立憲之始。即立憲之基。因時間的關係。故每星期中。至多不過三句鐘。於衛生上實無大裨益。故我的意見。於正式體操外。宜注重早操。(早操一語。現今國內學校多奉行之。但多淺嘗輒止。一曝十寒。其結果終歸無補。一若果能實行。歷久不懈。於衛生上實有莫大的裨益。

(四)運動勿過於劇烈。運動雖為衛生之鎖鑰。在初學程度。亦於身體上反生阻礙。非其所宜。只稍一不慎。受害甚淺。故學生運動。宜保持相當之程度。勿令運動過於激烈。

調查

查

北京國會議員最近之派別

(分爲軟團、硬團、牌兩種)

(分爲數期開門牌兩種)

民大國會恢復以來。舊日之兩大政黨形勢。完全打
碎。變成散沙。數月以來。各位議員。未嘗不竭誠
祖黨。但以財力缺乏之故。無法開票。祇得三五零

小說

Abstract

〔天笑譯〕

李信德既至法。往馬老將軍禮館於白蘭恩。禮德歡
然迎之。時禮德夫妻已故。遺下僅一子一女。子名
譚必近。法蘭西航空隊隊長也。女名碧蓮。年纔十
九。明眸皓齒。體態溫嫻。風姿不俗。適與玉雪之
容相襯。衣黑羅衣。綢亦以黑珊瑚爲之。愈顯其溫
婉之容。方李信德初謁其父友禮德老將軍。將軍則
出其女與信德相見。碧蓮待客有禮。周旋中節。在
法國中。可謂至淑妙之女子也。

(未完)



酒啤烏狗頭



英一千九百廿二年二月一號

新嘉坡總代理吉甯街門牌十三號德興公司

此項上等啤酒各酒店均有沽賣以便 諸君購用



THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED SINGAPORE.

O. K. CEMENT.

招來廣告
此土敏土是於歐洲製造
台熱地之用且多係用爲製
造三台土及一切等工程
者也 此土係貯藏於堅固
之木桶內每皮每箱重四
磅重淨土有二百五十磅
重且近來電報日衆有
求過於供之概 諸君如
請向下列之英文處接洽
可也此佈

一 運輸入東亞公司 謹白

英一千九百廿二年六月二號

柴火國中 獎給賞會覽展



每箱二百四十包 有幼枝有中枝 批發 零售 相宜

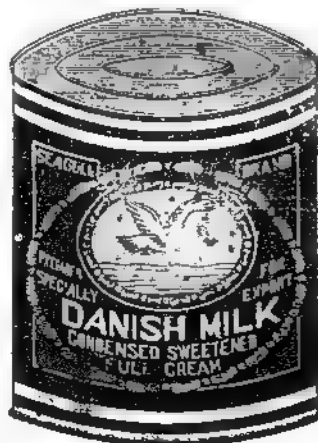
文明公司之中國土製火柴其質甚佳且價廉物美
經銷處各埠均有代售 諸君如欲購者請向
小號另辦到巧明火柴大盒火柴五房火柴花籃火柴
火柴由總火柴廠分枝中枝大盒小盒各式俱備
什貨茶葉雜料如蒙惠顧無任歡迎
星加坡馬交街門牌八十二號
電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED UNSWEETENED CONDENSED STERILIZED NATURAL.



SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,

Phone 2908

惟一運入人伊亞紗直有限公司

住本坡打美打街七號B德律風二九〇八號
英一千九百廿二年九月十三號

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告



海鳥牌



罐頭牛奶 罐頭牛奶 罐頭牛奶 罐頭牛奶

茲啟者此海鳥牌罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也 用牛乳完全 由最雄壯之牛所擠出決無雜
質而內所裝罐頭牛奶外紙加以最上白蠟已用最新發明法在最新式之製罐廠製造出市以來時雖未
久然已銷售於世界各國各埠之市場矣其價廉物美男女老幼均合飲之 諸君不信請試購嘗之便知其言
其之品也學上各大食店及雜貨店均有出售

中華南洋交通錄編輯所啟

事

本交通錄之編以原爲各僑胞聯絡感情互通聲氣之
機關除函請各僑胞樂意刊登外復派專員親向各埠
僑商接洽妥是說明由茲表日本交通錄之刊設固非
純爲利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員
面爲接洽也此啟

民國十一年十一月二十日 中華南洋交通錄編輯所

德和永山東川綢莊

本號店開設山東烟台專辦各樣川綢緞爲利便僑商
起見特創支店在新嘉坡長泰街口老馬車街二十九號
便是 諸君光顧請認明一律歡迎格外克己
民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露



艾羅醫生補腦汁

此人服常

知身體康健

艾羅醫生補腦汁功用錄
肺病在艾羅醫生補腦汁之功用...
咳嗽用藥難治者服此補腦汁...
痰多氣喘服此補腦汁...
精神不振服此補腦汁...
失眠服此補腦汁...
遺精服此補腦汁...
婦女經水不調服此補腦汁...
小兒疳積服此補腦汁...
老人氣血虧損服此補腦汁...
一切虛弱症服此補腦汁...
主治各症...
一治頭暈目眩...
一治耳鳴耳聾...
一治心跳氣促...
一治四肢無力...
一治精神不振...
一治失眠多夢...
一治遺精滑精...
一治婦女經水不調...
一治小兒疳積...
一治老人氣血虧損...
一治一切虛弱症...



- 一治寒濕瀉之疾
- 一治天行時疫之疾
- 一治肝風痲痺之疾
- 一治腎虧之疾
- 一治小兒各種瘰癧
- 一治少年各種瘰癧
- 一治婦人各種瘰癧
- 一治肺癆瘰癧五色腥痰
- 一治因咳咯血
- 一治喉癰喉痛
- 一治喉乾喉痛
- 一治肺氣虛喘
- 一治無痰乾咳
- 一治傷風咳嗽之疾
- 一治老人各種瘰癧
- 一治胃火不旺
- 一治因咳不覺痰者
- 一治因咳不覺痰者
- 一治因咳不覺痰者
- 一治因咳不覺痰者

南洋總代理 叻 堪羅會豐商店

(石) (頂) (蛇) (毒) (吸)



蛇頂石功用
此石能醫惡毒大瘡時疫毒瘡及蛇蝎蜈蚣咬傷...
一凡瘡疥癩毒...
一凡瘡疥癩毒...
一凡瘡疥癩毒...

另有蛇頂石末發售
專治瘡口才埋之患或用水調抹亦可...
石塊頂毒蛇頂石...

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

告廣行銀國萬

本行實收資本美金五百萬元...
總行在紐約...
分行遍設世界各埠...
新加坡分行在...
地址：...
電話：...

注意！注意！注意！千載一時之大良機！
本行實收資本美金五百萬元...
總行在紐約...
分行遍設世界各埠...
新加坡分行在...
地址：...
電話：...

戲影那靈蘇

林之家庭樂
集比靈氏之笑劇
假到底

Gaiety Picture Palace

戲影電池牙前廟公師太路菓芒
愛情與法律
英一千九百二十二年正月三號

告廣司公限有施先

地址：馬大坡大馬路
電話：...
本公司所售之金銀首飾...
金銀手鐲男女...
金銀首飾...
金銀首飾...

鞋 膠 襪 款 各



角二元一小 角六元一中 角八元一大

▲能昌中西衣
服廣告
西云服之不稱身之氣也是
以人之衣服精不備修短合
度則一身不能舒展且有牛
乎虱乎突然欲求其修短合
度非有名匠不為功本坡大
仙門大馬路門牌七十五號
能昌號專營縫造中西衣服
特聘著名匠以司裁剪而應
本坡士女之需求選材向美
取價從廉並有新準帽茂老
舖綢緞布及荷蘭草厘庄
香茅油砂管大帶零沽一律
歡迎就值新調伊始恐未週
知特此布告 (時)
民國十一年十二月六號
水仙門能昌號披露

服廣告

謂云服之不稱身之災也是以人之衣服苟不能修短合

茲將每年重印一次利便商衆且有五大特色
是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都
大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各該地
址並營業行情
二是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情
且並詳載各出口貨之特色及來源地
三是雜誌可使各商詳悉世界各輪船公司交乎且
並載明船期並來往地點
四是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告
白一則取價不過銀金一鎊十先令而大張廣告則
取二鎊十六先令已耳
五是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊西
幣此寄
英一千九百一十九年十二月十七號

The Motion Director '04, Ltd.,

4. Alibon Lane, London, N 1. 4

◎ 注意

華僑不一不閱 潮梅人更不可不閱

消息靈通 黨派的

汕頭唯一的平報

代源處升旗山脚南洋
民國二十一年五月(卅)
陳純雲啟

郭泰啟事

敬者鄙人前掛砂陳國代理一切棄產以及放揭各
款經於民國十一年十二月三十日因事辭退該掛砂亦
經保日取清以後陳國如有與街前未付揭借担保等
情係保個人之事與鄙人無干特此告通告
民國十二年一月二日 郭漢雲

○辭伴廣告

啟者本公司前掛砂羅越國總督政之屬刻承安南總督行來電於民國十一年十二月三十日辭退該掛砂亦於即日卸此後該國如有與街市前來往揭借擔保等情仁彼個人之事與本公司無涉特此通告
民國十二年一月二日
柔佛連豐有限公司啟

○重建新嘉坡岡州會館職員

一覽表

正總理	羅永德
副總理	謝國臣
財政員	羅啟德
查帳員	謝永祥
文牘員	胡少倫
庶務員	石奕鑑
	黃子夏
	蔡侶彭
	朱相賢
	羅卓山
	謝聯紀

李華燮	陳瑞南	劉子森	陳事如
莫以梁	鍾煥南		
朱祝宸	陳慶華	朱煥林	胡仲凱
閻錫臣	黃善初	黃嗣丹	李瑞英
林韓廷	朱有之	羅承傑	陳壽石
朱子佩	黃晉藩	黃偉儒	梁久
李仁昌	陳月川	盧巨川	謝文選
黃運燮	容伯項	梁德潤	黃應堂
李祥光	鄧成錦	阮益如	魏家驊
陳貽配	馮分眉	胡亦如	謝伯忠
林 煒	張旭宸	周紀常	歐陽泉
梁煒雲	羅其業	周 潤	陳列昌
梁達南	羅廣業	李子承	(乙)

民國十一年十二月廿六日重建同州會館籌辦處謹誌

血虛則身體之抵抗力減少二豎最易爲虐……施務露金雞鐵樹酒內有含產生血色素之可溶性酸化鐵●●●血虛者宜服之

◆胃弱則消化不良，進食慾於以減少……施秘露金雞鐵樹酒內有含健胃

規那皮●●●胃口不開者

宜服之

胃弱者易政血虛血虛者

必患神經衰弱……商務

露金雞鐵樹內有含赤

色龍寺遺址

者宜服之

每樽銀一元八角 批發格外相宜



代理 嘉坡小坡大馬路神農大藥房

Tel. Phone No. 7055
電話七〇五五號

Medical Office, 300-302 North Bridge road, Singapore

民國十一年十月廿五日

◎ 輪 船 入 口 ◎

[illegible]

船名	由來地點	時刻	代理
建興	由馬辰	廿四到	益隆棧
新加坡	由三發	廿四到	和國公司
瓜拉	由馬辰	廿四到	廣順興
白立	由日里	廿四到	實得力洋行
馬德源	由安順	廿四到	英商公司
獅牙	由暹羅	廿四到	實得力洋行
孟通	由棉蘭	廿四到	和國公司
英生	由英得宜	廿四到	和國公司
豐年	由麻六甲	廿四到	和國公司
棉蘭	由日里	廿五到	實得力洋行
豐利	由巨港	廿五到	實得力洋行
坤甸	由望加麗	廿五到	實得力洋行
英國正旗	由坤甸	廿六到	實得力洋行
勝者	由沙勞	廿七到	實得力洋行
豐源	由泗水	廿七到	和豐公司
堅打	由英得宜	廿七到	實得力洋行
安順	由安順	廿七到	實得力洋行

船名	時刻	開往地點	代理
建興	上午九點	往沙勞	順發號
新加坡	上午九點	往馬辰	和豐公司
瓜拉	上午九點	往巨港	和豐公司
白立	上午九點	往望加麗	和豐公司
馬德源	上午九點	往坤甸	和豐公司
獅牙	上午九點	往馬辰	和豐公司
孟通	上午九點	往英得宜	和豐公司
英生	上午九點	往麻六甲	和豐公司
豐年	上午九點	往日里	和豐公司
棉蘭	上午九點	往巨港	和豐公司
豐利	上午九點	往望加麗	和豐公司
坤甸	上午九點	往坤甸	和豐公司
英國正旗	上午九點	往坤甸	和豐公司
勝者	上午九點	往沙勞	和豐公司
豐源	上午九點	往泗水	和豐公司
堅打	上午九點	往英得宜	和豐公司
安順	上午九點	往安順	和豐公司

船名	時刻	開往地點	代理
建興	下午三點	往馬辰	和豐公司
新加坡	下午三點	往三發	和豐公司
瓜拉	下午三點	往馬辰	和豐公司
白立	下午三點	往日里	和豐公司
馬德源	下午三點	往安順	和豐公司
獅牙	下午三點	往暹羅	和豐公司
孟通	下午三點	往棉蘭	和豐公司
英生	下午三點	往英得宜	和豐公司
豐年	下午三點	往麻六甲	和豐公司
棉蘭	下午三點	往日里	和豐公司
豐利	下午三點	往巨港	和豐公司
坤甸	下午三點	往望加麗	和豐公司
英國正旗	下午三點	往坤甸	和豐公司
勝者	下午三點	往沙勞	和豐公司
豐源	下午三點	往泗水	和豐公司
堅打	下午三點	往英得宜	和豐公司
安順	下午三點	往安順	和豐公司

船名	時刻	開往地點	代理
建興	下午四點	往馬辰	和豐公司
新加坡	下午四點	往三發	和豐公司
瓜拉	下午四點	往馬辰	和豐公司
白立	下午四點	往日里	和豐公司
馬德源	下午四點	往安順	和豐公司
獅牙	下午四點	往暹羅	和豐公司
孟通	下午四點	往棉蘭	和豐公司
英生	下午四點	往英得宜	和豐公司
豐年	下午四點	往麻六甲	和豐公司
棉蘭	下午四點	往日里	和豐公司
豐利	下午四點	往巨港	和豐公司
坤甸	下午四點	往望加麗	和豐公司
英國正旗	下午四點	往坤甸	和豐公司
勝者	下午四點	往沙勞	和豐公司
豐源	下午四點	往泗水	和豐公司
堅打	下午四點	往英得宜	和豐公司
安順	下午四點	往安順	和豐公司

●各貨行情一覽表

各貨行情一覽表			
巨港島椒上	一十五元	二號赤甘蜜開價	二十二元五
又	一十三元	三號赤甘蜜開價	二十二元
老椰島椒上	一十五元	烏甘蜜行開價	十七元
又	一十二元六二	又甘蜜土庫出	十七元
砂撈越白椒上	二十三元七五	廿二號明花糖每担	九元六
又島椒上	一十四元五	二六號粗花糖每担	十元二五
又	一十二元	四十五號幼花糖每担	一十一元
特佛島椒上	一十六元	本坡和豐糖油小罐	二十七元
又中	一十四元五	又	二十五元
坤甸白椒上	三十元	本坡大十油每箱	七元五
又島椒上	一十四元	什士糖油每箱	六元三角半
白椒	二十三元五	日德士油每箱	六元六
玄地島上	一十五元五	荷蘭士油每箱	六元四角五
又板行	一十六元五	鹿標士油每箱	六元六
三號白椒上	二十五元	鹿標七油每箱	六元七
又島椒上	一十五元五	王帽初七油每箱	六元五角
又	一十三元八七	龍標士油每箱	六元六五
一號椰干	十元六五	錫十油每箱	六元七角
二號椰干	十元三五	吉盛打沙	三角六占五
號椰干	八元一	岸標白片每箱	二角七占
明坡頭我粉上	五元	坤甸兒羅冬上	十三元五
又粉上	五元零五	又	十三元
龜坡頭我粉上	五元三	砂撈越兒羅冬上	十一元七
又	五元零五	又	十一元
納閣我粉上	五元零五	巨港冬兒上	十七元
中粉	十一元五	一號水牛皮每担	三十九元
粉	十二元五	二號水牛皮每担	三十一元
竹	十二元	一號赤牛皮每担	四十五元
一號花粉乳	五角五	二號赤牛皮每担	三十元
一號白粉乳	五角一占五	一號鹿皮每担	五十八元
二號煙花乳	四角六占五	二號鹿皮每担	五十元
三號煙花	四角一占五	水牛角灰三磅每担	三元
吧那煙庄上	四角五		
一號光片	四角八占		
二號光片	四角五占		
號赤甘蜜開價	二十三元		

北京海陽山
關山東玻璃
蘇蘇北京街
蘇蘇寧通州
文玩陶器張
蘇口蘇蘇保
蘇蘇醫小茶

本公司專辦北京天津上海等處各種精良國貨並在北京設立地產製造廠天津
設立辣椒油工廠聘請名師督造各貨地道則用純實羊毛精心織造非但質地堅
固花樣新奇且保管洗滌永不退色誠為南洋獨一無二之出品辣椒油則用芝蔴
辣椒二物煉製成油功能開胃健脾和濕去瘴味香適口生食熟食皆宜至於裝璜
美觀攜帶利便尤為末事 諸君試之便知余言之不謬也

民國十一年十一月廿二日



此丸乃家傳秘方... 治一切虛弱... 功效如神...



馮寶善堂
萬應眼科丸
朱寶善堂

衛安公司
遷往松柏街門牌七號

救時普濟水
治主：霍亂、嘔吐、泄瀉、中暑、腹痛、感冒、頭痛、咳嗽、氣喘、痰多、小兒驚風、婦人產後、一切急症。此水乃救時之聖藥，凡遇急症，服之立效。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。

此丹乃家傳秘方... 治一切婦科... 功效如神...

女寶丹
治主：月經不調、赤白帶下、產後血暈、產後腹痛、產後惡露不盡、產後發熱、產後咳嗽、產後氣喘、產後痰多、產後小兒驚風、產後婦人產後、一切婦科急症。此丹乃婦科之聖藥，凡遇婦科急症，服之立效。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。

會豐商店經理

力能敵獅 自來血
動物之中莫有強乎獅者，而人能敵之，其體魄之雄壯，精力之強盛，必有其因。常人也要知，由何得此雄壯？人自來血。自來血能補血、強精、壯陽、益氣、生力、固本、培元、之效。凡患虛弱、之症，服此自來血，其精力之強盛，體力之雄壯，必有其因。不可不治。價目：每小瓶大洋一元二角，每打洋十二元；每大瓶大洋二元，每打洋二十元。

良丹
良丹係上海五洲大藥房出品，應時良藥，完全國貨，清香適口，化食消滯，與眾不同。凡遇急症，服之立效。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。

＜司公限有險保東聯＞
Eastern United Assurance
Corporation, Limited.

藥良驗經標老鴻鵠

＜樓二有銀在號一第門街甲六馬叻石＞

民國十年十一月廿三號

中亞正主席
楊福河 林美順
陳敬福 殷雪村
李俊源 王順池
邱雁賓 許山興
曾伍英 余應林
署任總理 哈羅士
司理 柯守智
全披露

中國人之保險事業須由中國人之保險公司之設完全收歸
中國人經營保險事業各利損失賠償則以捷按公
保險財產永為穩固區區保險保費而商業中不無少補耳謹啟

總代理 石叻 永興街 會豐商店



目格九克己



每瓶一元每打十元

夫欲除之症皆由元氣虧損此乃男子之通病也...
此丸功用不論男女老幼...
每瓶一元每打十元

香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

本堂花柳聖藥馳名中外...
不憂丸
理胃丸
化毒丸
除毒水
此藥水專治花柳...
每瓶一元

新到大精製香煙
色澤黃潤
氣味醇香
惟茲國貨
仰共提倡
南洋兄弟煙草有限公司



KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
亞細亞火油公司
皇帽標火油
CROWN BRAND
LION BRAND



批發店商豐會 金太庇怡石 保平能保叻